

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 60 (1982)

Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Lieber Chef



Dreier-Konferenz

mit der ALBIS-Haustelefonzentrale ECS 400 können wir nebst allen üblichen Möglichkeiten, wie Haus- und Amtsgespräche, Rückfragen und Gesprächsumlegung usw., auch Dreier-Konferenzgespräche führen.

Soll ich die Dokumentation für Sie anfordern?

INFO-BON

Bitte schicken Sie uns Ihre Dokumentation über die ALBIS-Haustelefonzentrale ECS[®] 400 von Siemens-Albis

Firma _____

Persönlich an _____

Stellung _____

Strasse _____

PLZ / Ort _____

SIEMENS-ALBIS AKTIENGESELLSCHAFT

Vertrieb Teilnehmeranlagen

Belpstrasse 26, CH-3007 Bern, Tel. 031 - 65 0111, Telex 32 131

ALBIS-Haustelefonzentrale ECS[®] 400 von Siemens-Albis

Dank Electrona-Batterien fällt im Gotthard-Tunnel der Strom nie aus.



Electrona-Batterien garantieren bei Netzausfall im längsten Strassentunnel der Welt, dass Licht, Lüftung, Signalanlagen und alle Überwachungseinrichtungen weiterhin funktionieren.

Wo höchste Zuverlässigkeit zählt, findet man Electrona-Batterien, weil sie so robust,

so langlebig, so wartungsfreundlich – kurz: so sicher sind.

Wenn Strom auch für Sie lebenswichtig ist: verlassen Sie sich auf Electrona-Batterien. Sicher ist sicher. Übrigens finden Sie bei Electrona auch die geeigneten, genau den Batterien angepassten Ladegeräte.

Electrona SA
Accumulatorenfabrik
CH-2017 Boudry/NE



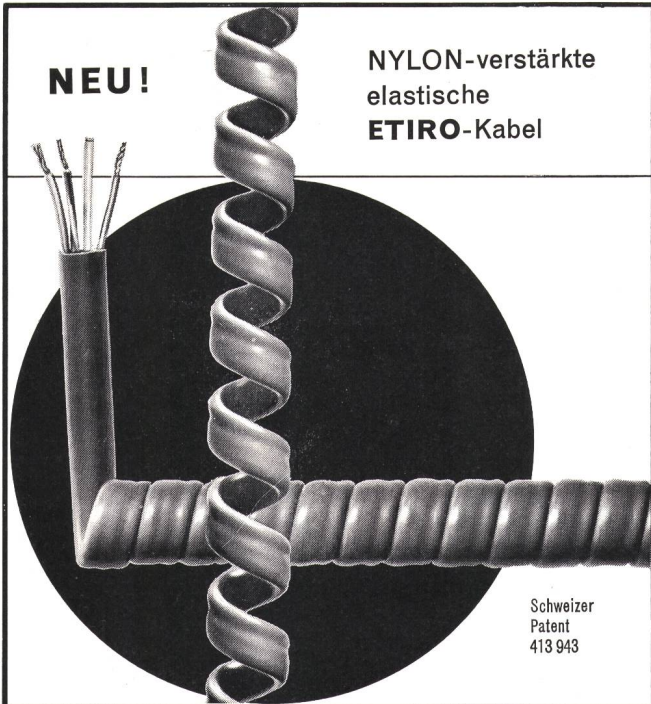
Tel. 038/44 21 21
Telex 35398 ACCU CH

Wegweisende Batterien und Ladegeräte aus fortschrittlichem Hause.

TRIO

NEU!

NYLON-verstärkte
elastische
ETIRO-Kabel



Schweizer
Patent
413 943

in VOLLPLASTIK-Ausführung für die Tele-
phonie mit und ohne abgeschirmten Leiter

HOWAG AG 5610 Wohlen Telex 53 792
Kabel- und Kunststoffwerk Tel. 057 6 32 42

SCHNELL, EINFACH und GENAU!

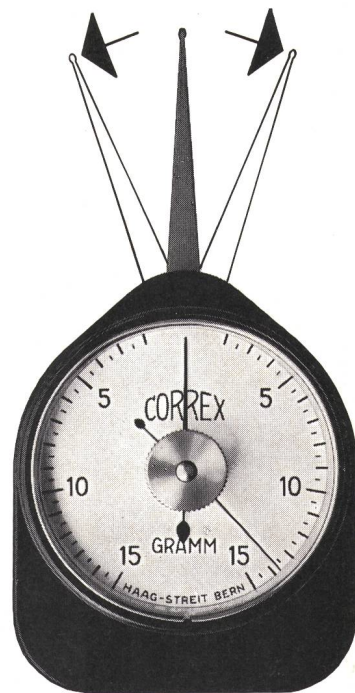
Die
Federwaagen

CORREX

ermöglichen Ihnen
das Messen von
kleinen mechanischen
Kräften

Lieferbar in 11
Messbereichen für
Kräfte von 0,3 g bis
2000 g mit
oder ohne
Maximalzeiger

Mit Kugel- oder
Flachfühler



HAAG-STREIT AG

031 53 46 55

3097 LIEBEFELD
BERN/SCHWEIZ

NF-GENERATOR SPN

- Frequenzbereich 1 Hz... 1,3 MHz
- Hohe Frequenzgenauigkeit (Synthesizer)
- Ausgangsspannung 1 mV... 10 V
- Sinus- und Rechtecksignal
- Geringer Klirrfaktor
- Umschaltbarer Innenwiderstand
- lin/log-Wobbelbetrieb
- IEC-Bus-kompatibel



ROHDE & SCHWARZ



Generalvertretung
und Service
für die Schweiz

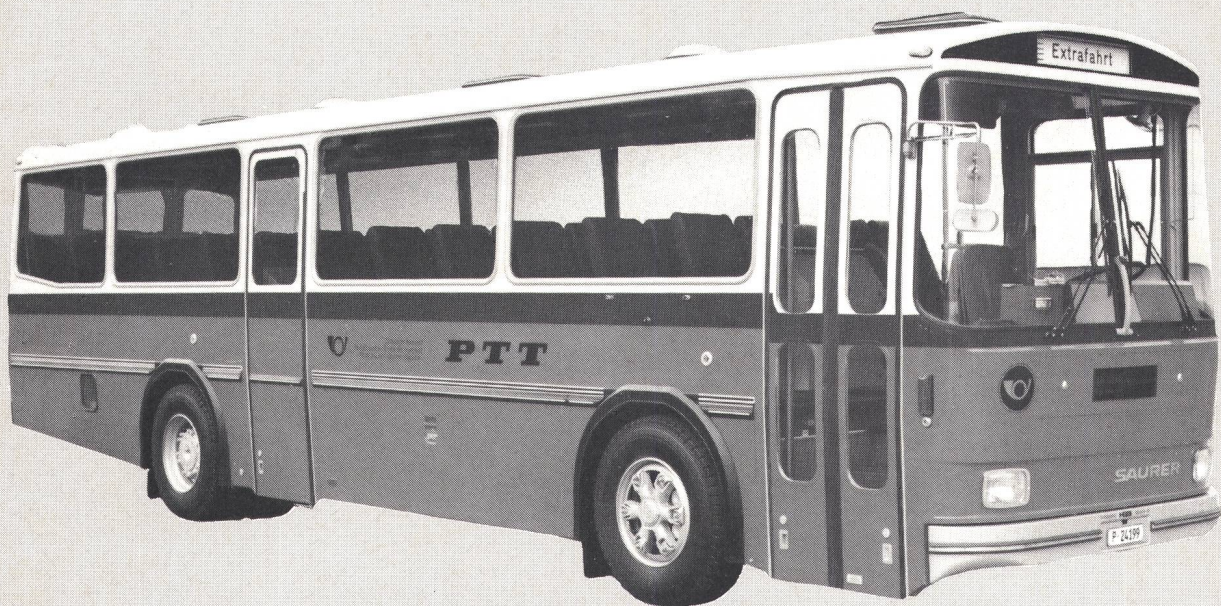


ROSCI
Telecommunication AG

3000 Bern 31, Postfach 63
Telex 32137
Telefon 031 4427 11

Der neue Reisepost-Omnibus IV-HU

42/46 Sitzplätze plus Reiseleiter und
Fahrer. Aufbau komplett in Leichtmetall
hergestellt...



...durch die

Arbeitsgemeinschaft:

HESS

CARROSSERIE HESS AG
4512 Bellach
Tel. 065/371121
Telex 34624



RAMSEIER+JENZER AG
2500 Biel
Solithurnstrasse 154
Tel. 032/4125 25, Telex 34825



GEBR. TÜSCHER & CO.
8005 Zürich
Hardturmstrasse 201
Tel. 01/420404, Telex 57204

**Compter. Saisir.
Enregistrer. Mémoriser.
Imprimer.
Afficher...
des taxes téléphoniques.**

**C'est ainsi que SODECO
contribue à l'exploitation et à la gestion
des réseaux de télécommunications.**

Tous les appareils et installations de traitement des taxes ainsi que les stations téléphoniques à prépaiement de SODECO sont conçus pour un seul objectif: aider nos clients, les administrations des PTT, à vendre plus de communications téléphoniques.

Le programme SODECO d'appareils de traitement des taxes téléphoniques répond aussi bien aux besoins des abonnés qu'à ceux des PTT. Du simple compteur de taxes aux installations électroniques mu-

nies de dispositifs d'impression, nos appareils enregistrent le coût et, selon les modèles, ils permettent de contrôler, répartir, refacturer les frais de téléphone.



Quant aux stations téléphoniques à prépaiement de SODECO, stations simples ou stations à fonctions multiples, elles ont toutes été développées selon les exigences des administrations des télécommunications. Dans de nombreux pays, en Europe et dans le monde entier.

Les appareils SODECO s'adaptent à la plupart des réseaux téléphoniques existants, et sont utilisés dans plus de 30 pays.

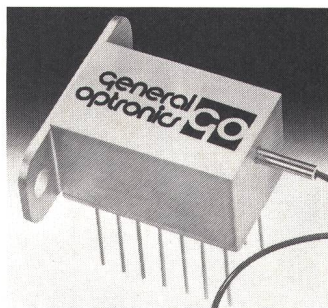
*Imprimante de taxes téléphoniques MONOPRINT,
programmable par l'utilisateur*

SODECO-SAIA Grand-Pré 70 CH-1211 Genève 16 (Suisse) Tél. 022 - 33 55 00 Télex 22 333
Une société du groupe Landis & Gyr représentée dans le monde entier.

LANDIS & GYR
SODECO

OPTISCHE DATEN- ÜBERTRAGUNG

- Langlebige Laserdiode
- Wellenlängen 820 nm und 1,3 µm
- Hohe Linearität, keine Selbstoszillation
- Leistungsüberwachung durch integrierten Fotodetektor
- Hermetisch verschlossen
- Keine Verwendung von organischen Klebstoffen
- Garantie für Qualität und Lebensdauer
- Option: Peltierkühler



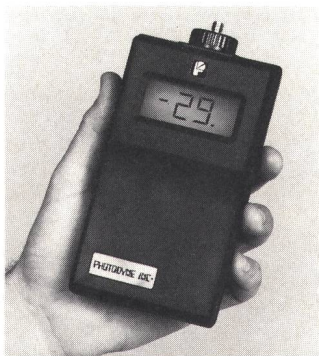
Opto-Elektronik ist unser Spezialgebiet. Wir bieten auch Ihnen volle technische Unterstützung.

Syscom AG
CH-8049 Zürich
Limmattalstr. 220
Tel. 01 / 56 03 02
Tx. 58577 sysco ch

SYSCOM

MESSEN IN DER OPTISCHEN DATENÜBERTRAGUNG

Vom tragbaren Feldmessgerät bis zum anspruchsvollen Labormessgerät für das Messen in der optischen Datenübertragung – wir bieten eine umfassende Produktpalette hochpräziser Instrumente.



Opto-Elektronik ist unser Spezialgebiet. Wir bieten auch Ihnen volle technische Unterstützung.

Sämtliche Geräte sind mit Diamond-Steckern erhältlich.

Syscom AG
CH-8049 Zürich
Limmattalstr. 220
Tel. 01 / 56 03 02
Tx. 58577 sysco ch

SYSCOM

Ihr Inserat

in den

TECHNISCHEN
MITTEILUNGEN PTT:

eine

weltweite Werbung!

Votre annonce

dans le

BULLETIN
TECHNIQUE PTT:

une publicité

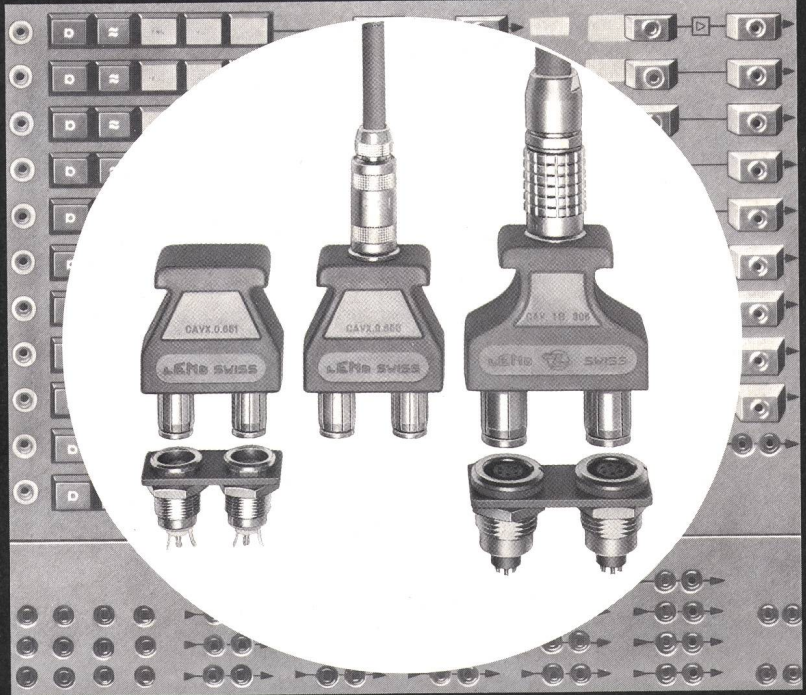
dans le monde entier!

LEMO

Audio- Systeme

Les composants LEMO-Audio mono et stéréo se prêtent à des applications telles que raccordement de microphones, équipements de studios radio et télévision (mixages, contrôles, pontages, etc.) et dans l'électronique d'une manière générale. Dimensions réduites, design agréable, fiabilité:

un produit **LEMO**



LEMO SA

Electrotechnique · CH-1110 Morges · Suisse



Antennen für:

Flugsicherung
Militär
Polizei
PTT
Verkehrsfunk
Radio* und Fernsehen*

* Verkauf durch die Fachgeschäfte

Wicker-Bürki AG, 8057 Zürich

Antennenfabrik Berninastrasse 30
Telefon 01 311 98 93, Telex 55 340

Anschlussschnüre für Telefon- und elektrische Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate
Stöpselschnüre für Umschaltsschränke
Mehradrige Kabel
Wärmebeständig isolierte Leiter

Kabelwerk

A. Heiniger & Cie. AG

3072 Ostermündigen
Blankweg 4
Telefon 031 51 17 77



Zukunftssichere Kabelfernsehtechnik

- automatische Headend-Systeme
- regionale Kabelverteilsysteme
- Kabelfernseh-Messtechnik

Projektierung, Lieferung, Service

CATEC CATV

Ihr Partner für
Kabelfernsehmaterial



Catec AG
Habsburgerstrasse 22
CH-6003 Luzern
Tel. 041-23 90 56
Tx 78168 TELFI

Wo der zweitbeste Drucker keine Chance hat...

Dort, wo viel gefordert wird,
hinsichtlich Sicherheit, Darstel-
lung, Leistung, Komfort,

Modellauswahl und Interface,
zum Beispiel **PTT**
bei der ...

Sicher

- Schweizer Präzisionsprodukt
- 12 Monate Garantie
- 100 h Dauertest
- MTBF 6500h POH
- Benötigt keinen Präventiv-Service
- Watch Dog (permanente Funktionsüberwachung)
- Data Monitor (Im Transparent-Modus druckt Print Swiss auch Steuer-Codes aus.)

- Self-Test (kontinuierlich)
- Lebensdauer des Druckerkopfes 500 000 000 Zeichen
- Servicefreundlich
- Flexibel**
- Verstellbarer Traktor
- Frei programmierbare Funktionen
- 3-Weg Papiereintritt
- Variable Formularlänge (Soft und Firm VFU)
- Programmierbarer Zeichensatz
- Kopierbefehl (z.B. Etiketten)

KSR

- (Keyboard send and receive)
- 60-stellige Tastatur getrennt
- Zeichenempfang bi-direktionell
- Automatisches Head-Shift zur einwandfreien Leserlichkeit
- Leistungsfähig**
- 55 - 440 LPM (Linien pro Minute)

- Tabulation
- 1 K Buffer (2 und 3 K Option)
- Vollständig**
- DC 24/48 V
- Hochauflösende Graphik mit komfortabler Software
- Alternierender Zeichensatz
- Schrift**
- 9 x 10 Punkte (9 Nadeln)
- Unterlängen
- Doppelte Intensität
- Unterstreichen

- 40, 66, 80, 132 Kolonnen programmierbar
- Proportionalschrift
- Wortübertrag auf nächste Zeile
- Zentrieren des Textes
- Kopierfunktion
- Komfortabel**
- Design
- Leise beim Drucken, lautlos im Stand-by
- Farbbandkassette
- Ergonomische Gestaltung des Druckers und der Tastatur

Modelle

- Standard (RO)
- KSR
- Graphik
- Schnittstellen**
- RS 232C/V-24
- TTY 20/60 mA
- x on - x off Prozedur
- Centronics - steckerkompatibel
- Alles Standard
- Diverse Prozeduren (Option)

- Wenger exklusiv
- Alarm eingebaut - stellt automatisch ab - sendet Störungssignal an Computer



**Print Swiss
Matrix**

Swiss made

Wenger konstruiert,
produziert, verkauft und
Wenger gewährleistet den Service
international



Switzerland
Wenger Datentechnik
CH-4153 Reinach 1
Telefon 061/76 87 87
Telex 96 70 48

Deutschland
Wenger Datentechnik GmbH
Sophienstraße 96-104
D-7500 Karlsruhe
Telefon (0721) 85 40 33
Telex 7 826 541 kreu d

Sales offices and Service in:
Australia, Austria, Belgium,
Denmark, Eastern Countries,
Finland, France, Germany,
Great Britain, Holland, Italy,
Norway, Sweden